

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																								
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teavest vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																							
M	340.0731.888		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																							
	P2716		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																							
AEChood	31,0	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektivais patēriņš																																																																																																																																							
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaohutusaste	Energiatõhususaste																																																																																																																																							
FDEhood	34,4		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaussuunnan hyötyosuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																							
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususaste	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																							
LEhood	0	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																							
LEC	N/A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klassen der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustustõhususaste	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																							
GFehood	75,1	%	GFehood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvansuodatusksen erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																							
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvansuodatusksen erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususaste	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																							
GFEC	D		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gestüßesfute	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnigastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsverdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimiikiiruseel	Minimālāais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																							
Qmin	200	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gestüßesfute	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxigastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsverdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimiikiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																							
Qmax	390	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luchtstroom bij intensieve schieding	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyttyä nopeudella	Luftstrømsverdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiiviselt	Ohuvooli intensiiviselt																																																																																																																																							
Qboost	680	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission der Luft bei geringster Gestüßesfute	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid minnigastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid minnigastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohuakauden akustilaine A-kaakutult heilvõimsuse emissioon minimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																							
SPEmin	43	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission der Luft bei höchster Gestüßesfute	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid maxigastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid maxigastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohuakauden akustilaine A-kaakutult heilvõimsuse emissioon maksimiikiiruseel	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																							
SPEmax	59	dBa	SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission der Luft bei intensiver schieding	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensa	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyttyä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohuakauden akustilaine A-kaakutult heilvõimsuse emissioon intensiiviselt	Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātā ātrumā																																																																																																																																							
SPeboost	72	dBa	P0	0,48	Watt																																																																																																																																																			
P0	0,48	Watt	Ps	N/A	Watt																																																																																																																																																			
Ps	N/A	Watt	PI																																																																																																																																																					
F	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavet vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																							
EEIhood	42,1		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforølgessfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																							
Qbep	305,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Energieefficiace index	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической	Energiaohutusindeks	Energiatõhususindeks																																																																																																																																							
Qbep	430	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																							
Qmax	680,0	m3/h	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinapara parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått lufttrykk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																							
Wbep	106,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinapara parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått lufttrykk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetuht õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																							
WL	0,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaisa plūsmas																																																																																																																																							
Emiddle	0	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im besten Effizienzpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inngångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangs effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötyhuhteen pisteessä	Mått elektrisk inngangs effekt i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetuht elektrilise võimsuse sissevõetamine parima tõhususe punktis	Izmērētā elektriskā jauda reģistrēta visefektīvākajā punktā																																																																																																																																							
Lwa	59	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markert for belysningsystemet	Nomnelt effekt til belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusseadme nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																							
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Iluminad medel värde producerat av belysningsystemet over kokytoppen	Gjennomsnittlig belysning over kokytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusseadme keskmine valgustusvõuevuld kettopinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustituvētais plūksplāksnē																																																																																																																																							
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora applicazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной мощности	Heilvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie visaugstākās iestatīšanas																																																																																																																																							
CONSIGLI PER IL RISPETTORE			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANÄÄSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIAÄÄSTÄÖN OUNAJA			PADOI ENERGIJAS TAUPŠANĀSA																																																																																																																	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Gebruik de laagste snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u niet kookt, zodat u de vochtgraad te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Utilizar la velocidad mínima de la campana solo cuando se cocine, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid.			1) Usar la velocidad mínima de la campana solo cuando se cocine, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener.			1) Start kjøkkenventil på laveste		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]